

СВЯТО-ФИЛАРЕТОВСКИЙ  
ПРАВОСЛАВНО-ХРИСТИАНСКИЙ ИНСТИТУТ

АССОЦИАЦИЯ ВЫПУСКНИКОВ И СТУДЕНТОВ  
СВЯТО-ФИЛАРЕТОВСКОГО ИНСТИТУТА

SAINT PHILARET'S ORTHODOX CHRISTIAN INSTITUTE

STUDENT AND ALUMNI ASSOCIATION  
OF SAINT PHILARET'S CHRISTIAN ORTHODOX INSTITUTE

THE LIGHT OF CHRIST ENLIGHTENS ALL

# The Quarterly Journal

## OF ST. PHILARET'S INSTITUTE

Peer-reviewed academic journal. Since May 2007

ISSUE 39 • SUMMER 2021



ST. PHILARET'S  
ORTHODOX CHRISTIAN  
INSTITUTE

MOSCOW • 2021

С В Е Т Х Р И С Т О В П Р О С В Е Щ А Е Т В С Е Х

# Вестник

СВЯТО-ФИЛАРЕТОВСКОГО ИНСТИТУТА

Рецензируемый научный журнал. Издается с мая 2007 года

ВЫПУСК 39 • ЛЕТО 2021



СВЯТО-ФИЛАРЕТОВСКИЙ  
ПРАВОСЛАВНО-ХРИСТИАНСКИЙ  
ИНСТИТУТ

Москва • 2021

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР **свящ. Георгий Кочетков**, кандидат богословия

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ:

**Ю. В. Балакшина**, зам. главного редактора, председатель ред. совета, д-р филол. наук, доцент (СФИ; РГПУ им. А. И. Герцена)

**Прот. Джон Бэр**, д-р филос. наук, проф. (Абердинский ун-т)

**П. Василиадис**, д-р богословия, проф. (Ун-т им. Аристотеля в Салониках)

**Е. М. Верещагин**, д-р филол. наук, проф. (Ин-т русского языка)

**О. В. Евдокимова**, д-р филол. наук, проф. (РГПУ им. А. И. Герцена)

**Ф. Н. Козырев**, д-р пед. наук (РХГА)

**А. М. Копировский**, канд. пед. наук, доцент (СФИ)

**А. В. Костина**, д-р филос. наук, д-р культурологии, проф. (МосГУ)

**А. Б. Мазуров**, д-р ист. наук, проф. (СФИ; ГСГУ)

**А. А. Мелик-Пашаев**, д-р психол. наук (Психологический институт РАО)

**С. С. Неретина**, д-р филос. наук, проф. (Ин-т философии РАН; СФИ)

**Ж. Нива**, акад. Европейской Академии (Лондон; ун-т Женевы)

**Е. А. Островская**, д-р социол. наук (СПбГУ)

**С. Паренти**, д-р восточных церковных наук, проф. (Регенсбургский ун-т)

**П. А. Сапронов**, д-р культурологии, доцент (Ин-т богословия и философии РХГА)

**К. Х. Фельми**, д-р богословия, проф. (Эрлангенский ун-т)

**Н. Н. Фомина**, д-р пед. наук, проф., чл.-кор. РАО (ИХОиК РАО)

**В. И. Шамшури**, д-р социол. наук, проф. (МГУ; СПбГУ; МГАХ)

**Прот. Джон Эрикссон**, д-р канонич. права (Крествуд, Свято-Владимирская семинария)

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

**А. Б. Алиева**, канд. социол. наук (СФИ)

**Д. М. Гзгзян**, канд. филол. наук (СФИ)

**З. М. Дашевская** (СФИ)

**К. А. Мозгов** (СФИ)

**Л. Ю. Мусина** (СФИ)

**К. П. Обозный**, канд. ист. наук, доцент (СФИ)

**Я. Р. Пантуева**, канд. филол. наук (СФИ)

**М. В. Шилкина**, канд. филос. наук, доцент (СФИ)

## Содержание

- 9 «Настоящая катехизация рождает людей свободных»:  
предисловие главного редактора

### Катехетика

- 12 Священник Алистер Стюарт  
Апостол Павел и два пути. Предкрещальная катехизация  
в Послании к Римлянам (12–13 главы)
- 32 Fr. Alistair Stewart  
St. Paul and the Two Ways: Pre-baptismal Catechesis in Romans 12–13
- 48 Священник Андрей Лосский  
Слово Божье: оглашение и таинства
- 63 О. И. Сидорова  
Свидетельство о Церкви просвещаемым согласно Символу веры  
(на примере огласительных гомилий середины IV — начала V века)
- 81 М. С. Дикарева  
Требования к кандидатам в катехумены: практика Преображенского  
братства в контексте раннехристианского огласительного опыта
- 105 Теологические основания, история и современная практика церковной  
миссии и катехизации. *Интервью с прот. Александром Сорокиным,  
свящ. Георгием Кочетковым, свящ. Алексеем Максимовым, Д. Керамидасом*

### Миссиология

- 123 Н. В. Карташева  
Проблема сохранения этнического своеобразия автохтонных народов  
Сибири в трудах православных миссионеров Дионисия (Хитрова)  
и Вениамина (Благонравова)
- 148 Путевые записки священника Угулятской Благовещенской церкви.  
*Подготовка текста к публикации, вступительная статья  
и комментарии И. И. Юргановой*

### **Переводы источников**

- 170 Предогласительное слово, или Введение к огласительным поучениям святого отца нашего Кирилла, архиепископа Иерусалимского. *Перевод Л. А. Герд, предисловие и комментарии К. А. Мозгова, О. И. Сидоровой*
- 184 Феодор Мопсуестийский  
Гомилия на молитву Господню (11-я из цикла «Огласительные гомилии»). *Перевод, вступительная статья и комментарии С. С. Пучковой*

### **История Церкви**

- 210 Протоиерей Александр Берташ  
Прибалтийское православное братство и его роль в устройстве Пюхтицкой женской общины

### **Теология культуры. К 200-летию со дня рождения Ф. М. Достоевского**

- 238 Т. А. Касаткина  
Богословствование Достоевского посредством библейской и литургической цитаты

### **Обзоры, аннотации, рецензии**

- 261 Рецензия на книгу: Tiwald M. The Sayings Source : A Commentary on Q. Stuttgart : Kohlhammer Verlag, 2020. 238 p. *(Г. Г. Ястребов)*
- 268 Старые русские секты XVIII–XX веков: новые материалы и подходы. Рецензия на тематический номер журнала «Государство, религия, церковь в России и за рубежом». 2020. № 3 (38). С. 7–236 *(Л. В. Комиссарова)*

# Table of Contents

9	“Real catechesis yields free souls”: Chief editor’s foreword
<b>Catechetics</b>	
12	Fr. Alistair Stewart Apostol Pavel i dva puti. Predkreshchal’naia katekhizatsiia v Poslanii k Rimlianam (12–13 glavy)
32	Fr. Alistair Stewart St. Paul and the Two Ways: Pre-baptismal Catechesis in Romans 12–13
48	Fr. Andrew Lossky The Word of God: Catechesis and the Sacraments
63	O. I. Sidorova Testimony to the Enlightened about the Church in preaching on the Creed (examples from mid-fourth and early-fifth century catechetical homilies)
81	M. S. Dikareva Requirements for Becoming a Catechumen: Experience the Transfiguration Brotherhood in the context the Catechetical Practice of Ancient Church
105	The Theological Basis, History and Current Practice of Church Mission and Catechesis. <i>Interviews with Archpriest Alexander Sorokin, Fr. Georgy Kochetkov, Fr. Alexei Maximov, D. Keramidas</i>
<b>Missiology</b>	
123	N. V. Kartasheva The Issue of Preserving the Ethnic Diversity of Siberian Indigenous Peoples in the Works of Orthodox Missionaries Dionysius (Khitrov) and Veniamin (Blagonravov)
148	Travel Notes of the Priest of the Ugulyat Annunciation Church. <i>Preparation of the text for publication, introductory article and comments by I. I. Yurganova</i>

### **Translations of primary sources**

- 170 The Procatechesis, or Prologue to the Catechetical Lectures of our Holy Father Cyril, Archbishop of Jerusalem. *Translation by L. A. Gerd, foreword and comments by K. A. Mozgov, O. I. Sidorova*
- 184 Theodore of Mopsuestia  
Homily on the Lord's Prayer (the eleventh homily in the series of the sixteen "Catechetical Homilies"). *Translation, introductory article and comments by S. S. Puchkova*

### **Church History**

- 210 Fr. Alexander Bertash  
The Baltic Orthodox Brotherhood and its Role in the Organization of the Pyukhtitsa Women's Commune

### **The Theology of Culture: A Collection on the Occasion of the 200<sup>th</sup> Anniversary of F.M. Dostoyevsky's Birth**

- 238 Kasatkina T. A.  
Dostoevsky's Theological Discourse Through Biblical and Liturgical Citations

### **Reviews and Abstracts**

- 261 Book review: Tiwald M. *The Sayings Source : A Commentary on Q*. Stuttgart : Kohlhammer Verlag, 2020. 238 p. (*G. G. Yastrebov*)
- 268 "Old Russian Sects" of the 18th — 20th Centuries: New Data and New Approaches. Review of the thematic issue of the journal "State, Religion and Church in Russia and Worldwide". 2020. N. 3 (38). P. 7–236. (*L. V. Komissarova*)



## **«Настоящая катехизация рождает людей свободных»: предисловие главного редактора**

Летний выпуск научного журнала «Вестник СФИ» посвящен 50-летию начала полной взрослой катехизации в Русской православной церкви. После октябрьского переворота 1917 г. Русская церковь на долгие годы была лишена возможности полноценного существования. Особенно ревностно власть следила за тем, чтобы верующие не передавали друг другу опыт просвещенной веры. Конечно, потаенно, сокровенно церковь не переставала свидетельствовать о Христе и научать людей основам христианства, но длительная систематическая катехизация по понятным причинам была невозможна.

Только в 1970-е гг. ситуация начала меняться, и удалось реализовать возможность проводить оглашение, или катехизацию. В 1971 г. я катехизировал своего первого оглашаемого, который принял крещение в Троице-Сергиевой лавре. С середины 1970-х гг. я уже катехизировал небольшие группы, в пределах десяти человек. Начиная с конца 1970-х гг. я стал регулярно катехизировать довольно большие группы людей, что привело к необходимости разрабатывать систему оглашения. Для этого нужно было знать, с чего начать, от чего оттолкнуться, чем завершить, где поставить границы, что выбирать из богатейшей традиции Православия, чтобы это, с одной стороны, было репрезентативно, с другой — доступно тем людям, которые выросли в совершенно других понятиях, в совершенно другой системе духовных, интеллектуальных, культурных координат. Все эти проблемы пришлось решать самостоятельно. Спросить было не у кого, потому что никто не имел тогда опыта научения людей вере.

Я учился в Ленинградской духовной академии, у меня была возможность, за которую я очень благодарен, писать диссертацию по пастырскому богословию на тему «Таинственное введение в православную катехетику». Это был теоретический труд, основанный на практическом опыте, в котором я попытался изложить свою систему оглашения как наиболее традиционную в нашей церкви. Впоследствии по благословению патриарха Алексия II эта работа была защищена в Свято-Сергиевском институте в Париже.

Катехизация родилась из потребности жизни и развивалась естественно: семечко падает в землю, потом всходит и дает плод; оно растет по своим внутренним законам, если нет слишком больших возмущающих факторов извне, искажающих его духовный рост, раскрытие, совершенствование. В те годы практически не было возможности читать святоотеческие тексты, даже Священное писание достать было необыкновенно трудно. Поэтому я считаю настоящим чудом тот факт, что когда система катехизации оформилась, ее принципы, которые мы закладывали исходя из нашей практики, из потребности церковной и личной жизни современных людей, наших соотечественников, полностью совпадали с принципами святоотеческими и евангельскими. Это было настоящее откровение, а не просто открытие. Конечно, совпадение древней и современной системы оглашения становится очевидным, когда мы говорим о принципах, а не о букве закона и порядке организации. Из катехизации нельзя ни в коем случае делать букву закона. Поэтому катехизацию можно проводить в любых условиях для кого бы то ни было, но это может делать только тот катехизатор, который понимает принципы святоотеческой катехизации.

С 1971 г. длительная катехизация не прерывалась, хотя и постоянно претерпевала изменения, потому что жизнь все время меняется, обновляется. За минувшие 50 лет, конечно, очень изменились и сами люди. В 1970–1980-е, а особенно в 90-е годы у оглашаемых было полное доверие тому, кто рассказывает о вере, особенно велик был аванс доверия священнослужителям. Сейчас — прямо наоборот: людям все нужно доказывать, доверия от них добиться очень-очень трудно. У них есть огромный интерес, но они уже считают себя все знающими и все понимающими, потому что прочитали какие-то книги, прошли через разные практики, учения, конфессии. Но люди не были катехизированы, а значит у них нет базы, нет основы веры и жизни. Знания есть, но они стоят на песке.

Сейчас, как никогда, нужна именно длительная катехизация, но, к сожалению, в Русской православной церкви традиция полной взрослой катехизации пока не закладывается. Началась дискуссия на эту тему, но вскоре она пришла к самым неутешительным результатам — фактически к констатации того, что на приходах длительная катехизация невозможна. Было доброе, хорошее, прекрасное желание патриарха Кирилла возродить эту сторону церковной жизни. Но оно натолкнулось на почти полное

игнорирование со стороны священников, со стороны тех, кого называли катехизаторами, но не научили ими быть.

К сожалению, опыт Преображенского братства до сих пор всерьез не востребован. Почему? Во-первых, потому что наша катехизация готовит свободных людей, а это не всем нравится. В Евангелии сказано: «сыны свободны»<sup>\*1</sup>. Господь рождает Себе сынов, но катехизация, как повивальная бабка, помогает появиться этим сынам Божьим из утробы Матери-Церкви. Во-вторых, потому, что священники боятся сложности, длительности, необходимости возиться с людьми год, а иногда и несколько лет. В результате предлагается какая-то другая модель катехизации, абстрактная, не основанная на опыте, а значит плохо работающая и не приносящая достойных плодов.

\*1 Мф 7:24

Нужно возрождать христианский порядок, стремиться к тому, чтобы все верные были катехизированы. Древняя церковь настаивала на длительной катехизации, и это не случайно. Человек не так быстро может стать настоящим христианином, изменить основания своей жизни. Недостаточно дать ему идеологические указания: делай то-то и то-то, верь так-то и так-то... Человек должен пропустить опыт веры через свое сердце и через свой разум. Не просто через ум, т. е. свое рациональное начало, но именно через разум — начало логоистическое, связанное с божественным Логосом, которое определяет смысл всего в мире и человеке. Крайне необходимо, чтобы каждый человек, даже рожденный верующим, став взрослым, проходил катехизацию и чтобы люди могли понимать, разуместь, молиться не только духом, но и умом<sup>\*2</sup>.

\*2 Ср.: 1 Кор  
14:15

Катехизация сегодня — самое живое дело церкви, более живая вещь, чем теологическое образование или академическая наука. В то же время научное осмысление опыта миссии и катехизации, которому посвящен этот выпуск журнала, — также безусловно серьезная и актуальная задача. Важно снова и снова обращаться к Священному писанию и текстам ранних катехетов, чтобы уточнять и обновлять в своем сознании фундаментальные принципы катехизации, которые являются основанием жизни Церкви; также необходимо осмыслять опыт, накопленный в XX и XXI вв. различными христианскими конфессиями в деле свидетельства о вере и введения новых людей в живую традицию христианства.

*Свящ. Георгий Кочетков,  
главный редактор журнала «Вестник СФИ»*